

国外经济资料之一

北美西欧农业

新华通讯社参编部编

中国农村发展研究中心联络室

一九八三年十月

· 北美农业 ·

美报文章谈美国农业在国民经济中的重大作用	(1)
《纽约时报》载文说农业耕种以小规模为好.....	(5)
加拿大的家庭农场.....	(7)
法《十字架报》文章《美国农业：家庭经营趋于结束？》.....	(12)
美报文章《现代经营可能毁灭美国农业》.....	(14)
《纽约时报》专稿《美国农村城市化使农田受到损害》.....	(16)
美《时代》周刊载文谈美农场主的困难处境	(19)
《纽约时报》文章《有的农场主发财有的农场主破产》.....	(23)
美四名前农业部长谈美农业问题.....	(25)
美政府采取一系列农业补贴办法以稳定农产品价格.....	(26)
美报文章说美国农业补贴政策很不合理.....	(30)
苏《美国》月刊文章《(美国)农业中的科研》	(33)
美农业部官员谈世界粮食生产和农业研究的关系.....	(40)
美《新闻日报》认为增加农业科研投资好处极大.....	(44)
美环境科研实验室研究和实验在近海沙漠地带发展农业.....	(45)
美报文章《美国食物自给能力正被风吹失》.....	(47)
美养鱼场主代表集会讨论发展水产养殖业.....	(51)

· 西欧农业 ·

法《世界报》文章《实行“提高生产率”的农业政策》	(53)
西德《法兰克福汇报》文章《农业工厂使农民恼怒》.....	(61)
法报文章《电子计算机进入农业经营》.....	(67)
法《世界报》文章《能否克服土地的疲劳》.....	(71)
法国朗德省发展水产养殖业见效快收益大.....	(75)
英《卫报》文章谈英国农牧业高产经验、教训与前途	(79)
爱尔兰为农村设立教育、培训咨询机构—农业发展委员会.....	(81)
英《卫报》载文谈人类的食物储备.....	(84)
英《光谱》杂志文章《未来几十年的土地和农场》.....	(87)
英《卫报》文章《土地自己为自己施肥》.....	(91)

美报文章谈美国农业在国民经济中的重大作用

美国农业拥有一万亿美元资产，每年生产价值一千二百多亿美元的产品。生产的粮食占世界总产量的五分之一（油料籽占三分之一以上）。一九七〇至一九八〇年间农业生产率每年提高百分之五点五（其他经济部门提高百分之零点五）。

美三亿零一百万英亩（约合十八亿零六百万市亩）可耕地，有三分之一以上用于种植专供出口的农产品。一九八〇年，美农产品出口的外汇收入是四百零五亿美元。美向世界市场提供了一半或一半以上的大豆、稻米、小麦、棉花，将近三分之一的饲料粮。美农业系统五分之一（工业系统为八分之一）就业机会依靠对外贸易。

美国会一九五四年通过第四百八十号公法，向贫穷国家提供剩余粮食。一九五五至七六年间共提供了二百五十亿美元的援外粮食，帮助了美国农业渡过了难关，开辟了市场。

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》一九八一年一月三日刊登了该报记者乔纳森·哈希自芝加哥发回的一篇文章，题为《美国农场主的事业蒸蒸日上……四百亿美元出口额能说明问题的话》，摘要如下：

美国农场主的事业在许多方面都在发展壮大。近些年来，无论是在伊利诺斯州种植玉米，在堪萨斯州种植小麦，在路易斯安那州种植棉花，在加利福尼亚州种植柑桔，甚至在阿拉斯加州种植大麦，他们的经济增长都是以出口额来衡量的。

出口这些农产品的收获——过去一年的外汇收入是四百零五亿美元。今天，美国的三亿零一百万英亩可耕地有三分之一以上是用于种植专供出口的农产品的。

勤劳的农场主利用了最新技术，正以比整个经济发展快得多的速度提高他们的生产率。结果是：农场主生产出来的东西远远超过了消费者的需要量，因此农产品的价格下降到了低于生产成本的水平。

政府为了压低美国的产量，进行了多种形式的干预，但是每年都很难赶上农场主增加生产的能力。

政府的对策之一是国会在一九五四年通过的第四百八十号公法。政府根据这项法律制订了一个向贫困国家提供剩余粮食的计划。美国在六十年代还供应了占世界上百分之九十的援助粮。

但是美国本身从它的粮食援助计划中获得了直接的益处。从一九五五到一九七六年向外国提供了价值二百五十五亿美元的粮食，这曾帮助美国农业渡过了一个困难时期，也帮助开辟了市场，这些市场对美国的国际收支已经变得十分重要了。

据美国农业部上个月在华盛顿举行的每年一度的展览会议的材料说，由于近年来农业收入增加了，今天每个“普通”农场主拥有价值七万美元的设备，比蓝领工人使用的设备的价值高一倍多。

从这次会议得到的另一些统计数字说：

一、美国工业系统中每八个就业机会有一个要依靠于对外贸易，而在美国农业系统中是每五个就业机会就有一个依靠对外贸易。

二、在过去的十年里，其他经济部门的生产率每年提高百分之零点五，而农业生产率每年提高了百分之五点五。

这些区别说明了美国的农业为什么发展成为拥有一万亿美元资产，每年生产出价值一千二百多亿美元产品的行业。单是美国本国的消费量还不能充分地利用这个庞大的农业机器。增长缓慢的美国经济不能提供这样一个蓬勃发展的农业所需要的不断扩大的市场。因此，事实证明，只是在最初得到过政府的一点点帮助的美国农业是愿意并有能力供应日益扩大的海外市场的。

世界市场吞掉了一半或一半以上的美国大豆、稻米、小麦和棉花，还有百分之三十多的美国饲料粮。美国农场主生产的粮食占世界总产量的五分之一，他们生产的商品油料籽占世界总产量的三分之一以上。

美国拥有广阔、富饶和平坦的可耕地，还有适于农作物生长的气候，以及寒冷到足以控制住许多昆虫、草籽和疾病的冬天。美国还有天然河流运输系统，并有铁路和港口设施来补充其不足。这些设施被普遍认为是世界上最好的，尽管近来出现了货运积压和棚车短缺问题（现在已经基本上解决了）。

美国农业部谷物和饲料局局长唐纳德·诺沃特尼承认，美国没有料到农产品出口量的增长速度这样快。他说，然而美国通过提高生产率的办法应付了这个困难，“我们的能力还在继续扩大，因为我们有一个有

利于这样做的制度”。

美国农业部农产品外销局副局长托马斯·塞勒说，美国自由市场制度是使我们容易适应变化的关键。他说：“我国农业之所以能发展壮大是因为有投资的自由。”因此，“如果价格提高了，我们的产量也就提高了”。

塞勒说，“美国已形成了世界上效率最高的粮食和纤维生产制度。”他还说，这里面没有什么神秘之处。“这个制度之所以效率高只有一个原因，就是因为对农业的投资多，农产品销售制度在经济上一直有吸引力。”

美国农业部的官员们还给与研究工作很高的评价。美国农业部研究局局长特里·金尼说，不能停留在已经取得的成绩上，因为“我们如果继续从事常规的农业生产，我们就会失去肥料、水和资源基础。”他深信研究工作能解决这些问题。他指出了技术上取得的一些进展，诸如新发明的一种鼓风机（它能够减少联合收割机收割时损失的粮食）和计算机控制的灌溉系统（能减少使用的水和能源）。

预料在遗传工程方面能够取得重大突破。金尼说：“我们认为，在今后几年里我们将能够从抗旱能力很强的野草之类不生产粮食的植物身上传输遗传信号。”他解释说，遗传传输将比培养抗旱和抗御害虫等特性见效快得多。这样的进展在满足世界对美国农产品的越来越大的需求方面将是十分重要的。

美国农业部经济、政府分析和预算处主任霍华德·约尔特说：“总的说来，全世界对农产品的需求很可能将以每年百分之二点五到二点七的接近最高纪录的增长率扩大。”他说，如果目前的趋势继续下去，“到一九八五年，除美国以外的整个世界的百分之十五的农业供应品将依赖于美国——而五十年代初期依赖美国的比例只有百分之二，七十年代后期是百分之十一。美国农产品出口量每年必须增加百分之六到百分之八”。

约尔特说，随着国内需求量因生产酒精汽油而提高，海外需求量因人口增加和食品改善而提高，“对美国农产品的需求量每年可能增加多达百分之二点八到百分之三”。

农场主们可以指望国会两党支持他们去满足这一需求——以及通过积极推销来增加这一需求量。

〈谈美今后农业政策〉

美国众议院农业委员会主席、众议员托马斯·弗利（华盛顿州民主党人）解释说，农业政策“具有演变的连续性”。他说：“卡特的政策是面向市场的，在本质上同尼克松和福特两届政府的政策并没有什么区别。”他还说，他预料里根政府的政策也不会有重大改变。

美国参议院农业委员会成员、参议员罗杰·杰普森（依阿华州共和党人）同意关于农业政策是建立在两党一致意见基础上的说法。但是他说，十一月四日大选的“授权”为减少政府对农业的干预提供了一个机会。他说：“我国农业的前途取决于能否摆脱政府的干涉。能否取消只不过是压在农民身上的负担的各级非生产性政府机构。”

美国对农业的投资带来了许多直接的好处。得到出口贸易支持的农业生产的增长带来了高效率 and 多样性，这使美国人能够比世界其他任何地方的人吃得都好，而且食品价格也比任何地方都便宜。农产品出口对国际收支的影响至少缓和了美国人购买力下降的速度。

美国农业部负责国际事务的副部长戴尔·哈撒韦指出了从美国在全世界的农业联系中获得的政治上的好处。他说：“所有发达国家的经济，尤其是美国的经济，在政治上和经济上都能从同集中的计划经济和发展中国家经济进行的贸易中获得很多好处。受到西方的影响已经使东欧国家能够稍稍背离了苏联的轨道。同发展中国家的贸易使我们能够获得十分需要的原料。我们要保持联系路线畅通无阻，双方在经济上都可得到好处。”

芝加哥商业交易所总经理克莱顿·尤特（他是最初被选中的里根的农业部长人选）也认为美国支配世界农业贸易的能力会使美国获得政治上的好处。他最近接见记者时说，如果（苏联）对美国粮食供应的依靠程度更大一些，那本来是会阻止苏联入侵阿富汗的。

尤特说：“因此，扩大世界各国对美国产品的购买量就包含着某种政治影响力。例如，日本人在对外政策方面就不打算同我们发生任何重大冲突，因为他们在很大的程度上要依靠我们的粮食。”

（详见《参考资料专辑》1981年第28期）

《纽约时报》载文说农业耕种以小规模为好

由农场主及家人，至多再加一名工人经营的农场是最有成效的农业生产单位，这是一条客观规律。美政府政策是鼓励经营大农场，但大部分大合作农场都失败了。

【本刊讯】美国《纽约时报》一九八二年三月二十一日刊登了安·克里坦登的一篇文章，题为《越小越好，单干是最适于经营农场的办法》，副题为《不管意识形态如何，实行刺激都使农业增产》，摘要如下：

由农场主及家人，至多再加一名工人经营的农场，是最有成效的农业生产单位。这是一条规律。在世界各地进行了无数次的研究，其结果都是支持这条规律的，虽然这种最有效的生产单位规模的大小是因农场主用自己的农机可以耕种的土地数量的多少而各不相同。因此，在美国生产玉米的地带，一个六百三十九英亩的农场用价值几十万美元的机械来耕种，就可能收到最大的效益。而在孟加拉国，效率最高的是五英亩或不到五英亩的农场，一个稻农用一双手能耕种的田地大约也就这么多。

这条规律一旦大规模地遭到破坏，就会发生灾难——伊朗和苏丹实行的宏伟的商业性的农业计划的失败，或加纳和坦桑尼亚实行农业集体化的雄心勃勃的活动的失败，都说明了这一点。出现这种现象完全是因为里根经济学——实行刺激，正如前农业部长奥维尔·弗里曼最近所说，“只有在生产者从他自己的努力中直接得到好处时才会产生作用的刺激因素，是不可能由于占有大量的财产——不管这些财产是私人的、公共的、合作社的还是国家所有的——而加倍地发挥作用。”

马克思主义者认为，这一理由特别难以接受，因为，他们担心，如果存在一个充满活力的富农阶级那就可能破坏他们的社会主义目标。他们一直努力在农村建立大规模的工厂式的国营农场，在这样的农场里，挣工资的无产阶级到了下班的时候便从拖拉机上跳下来，即使播种期即将过去或者是一场暴风雨即将来临也不管不顾。因此便出现了这样的结果：苏联靠美国供应粮食，而苏联的农民从他们所受的教育来看则属世

界上最贫穷的人之列。

在第三世界的许多国家和在美国也有一种倾向，认为农场规模越大越好。然而，在这个国家和其他国家的大部分大规模的合作农场都失败了。农业部的研究报告表明，即使在美国，只有通过家庭规模大小的农场才能取得最大的经济效益。

超越某种文化界限的怪现象

譬如，农业部去年提出的一份研究报告发现，在玉米带，虽然大约六百四十英亩大小的农场效率最高，但是在大约三百英亩大小的农场也可达到百分之九十的效率。在美国北部平原种植小麦的农场，一千四百七十六英亩的农场效率最高，但只有二百三十二英亩的农场也可取得百分之九十的效率。在美国的另外五大农业区，情况同样如此。

然而，美国政府的政策是鼓励经营大农场，而不是支持个体农场。大农场可以得到农场计划补贴的最太份额，这种补贴是按农场面积的大小或产量的多少发放的。甚至累进结构也有利于大农场，因为对于缴纳较高税率的大农场主来说，如果可扣除的成本费多一美元，他们的收入就将相应地增加。

堪萨斯市联邦储备银行的两位经济学家说，部分是由于这些政策，“美国农场的财产和收入已越来越集中，而且这种趋势显然还在加剧”。他们在一九七八年发现，百分之七的大农场占农业净收入的百分之三十六以上，占农场全部财产的百分之三十，并且占政府农业付款的百分之二十五以上。

此外，美国的全部农田整整有百分之四十现在是由土地所有人以外的某些人耕种的，因为这种自己拥有部分土地、他所经营的农场的其余土地又是租来的农场主，已成为美国农场经营者中最重要的一类。这种格局，再加上农场日益集中，已引起了某种担心。在卡特政府执政的最后几个月里提出的一项研究报告对“拥有土地和耕种土地越来越分开——因而租佃现象也将增加——的相当大的可能性表示遗憾。”

加拿大的家庭农场

加拿大三十六万个农场中，绝大部分是一家一户独立经营的家庭农场。这些农场种二、三百公顷土地，农场主自己经营管理，基本上不雇工或很少雇工，主要靠高度机械化、发展专业化、注意科学种田和重视经济核算。农场还在逐渐发展与公司购销结合的“一体化农业”。

【本刊讯】加拿大的农业比较发达，它生产的粮食除供本国需要外，百分之七十五供出口，每年能向世界市场提供二千多万吨小麦。据计算，全世界的面包，平均每八个中至少有一个是用加拿大的小麦制做的。然而，在加拿大三十六万个农场中，使用大量劳动力的大型农场很少，绝大部分是一家一户独立经营的家庭农场。

一九八一年九月，记者访问了加拿大西部的萨斯卡彻温和艾伯塔两个省，对那里的家庭农场进行了采访。

萨斯卡彻温省是加拿大的小麦主要产区，这里共有七万多个家庭农场，平均每家农场有五千六百多亩土地，其中可耕地有四千一百多亩。这些农场耕种这么多土地，都是由农场主自己经营管理，基本上不雇工，或者很少雇工，主要靠高度机械化、发展专业化、注意科学种田和重视经济核算。

高度机械化

加拿大的农业机械化是从二次世界大战以后在政府资助下迅速发展起来的。记者在艾伯塔省访问时，一些农场主介绍说，二十五年前，他们还是靠马拉犁耕田，农场连电灯、自来水还没有。但是现在加拿大已经全面实现了农业机械化，就连蔬菜、烟草等经济作物，从植株到收获，也正在用机械操作代替手工劳动。

在这里，拖拉机、康拜因、割晒机、烘干机、中耕机和条播机等农业机械几乎家家农场必备。记者曾参观了萨斯卡彻温的一所中等规模的家庭农场。农场主加德纳是个年仅二十八岁的小伙子，还没有结婚。他的农场主要生产小麦，另外还养殖肉牛。他有两部拖拉机、一部康拜因、

一部五十英尺的自行割晒机、一部七十英尺的中耕机和四十英尺的条播机，还有二辆卡车。由于使用这些成套的大马力、高速度和宽幅作业的农机，他一个人管理四千二百亩小麦。每年只用七天时间进行播种、五天喷药，秋收时他父亲和弟弟来帮一下忙，用二个多星期的时间就完成收割、脱粒和入仓。他一年能生产一百一十多万斤小麦。这样的生产效率在萨斯卡彻温省是普遍的。

这里的农场主都是多面手，不仅能驾驶和操纵各种农机，还会修理。秋收结束后，农机的维修保养都是自己动手干。由于机械使用普遍，连十一、二岁的小孩子放学回家都能开着卡车或拖拉机去田里帮着干活。

近年来，加拿大的农业人口日趋下降，越来越多的人离开农村去城市定居。因此加拿大的农场正在不断减少，而农场合并后平均土地面积则大大增加。如二十六年前的艾伯塔省农场的平均面积为二百二十公顷，而现在已扩大到三百二十五公顷。这就迫使农场主不得不使用更多的大型农业机械。使用大量农机一方面减少了许多手工劳动，提高了生产率，但由于农机价格昂贵，也就使生产成本大大增加。

专业化发展

加拿大的家庭农场大体上分为四种：谷物农场、畜牧农场、农牧混杂农场和经济作物农场。

近年来，农场的生产越来越专业化，分得非常细，往往一个农场只搞整个生产过程中的一段或专门经营单一的作物生产。有的农场专门培育和精选小麦良种，有的只生产饲料，有的畜牧场专门从事催肥肉牛或繁殖种牛。如艾伯塔省的黑尼农场就是一所专门从事培育小麦良种的农场，它每年向周围的农场提供三十多万斤优良种籽。再如萨斯卡彻温省的许多农牧场把小牛养大后，就运到安大略省的牧场用粮食催肥。

农场主往往同专门经营原料供应、农产品加工、农业作业等单位建立固定关系。每个农场几乎都有相应的农药公司专门负责提供农药，种籽公司提供良种、农机公司负责维修它出售的机械，运输公司提供载重卡车。因此，农场缺什么？只要一个电话，很快就可以得到。

在加拿大还有一些官办和民办的组织专门负责农场的购销工作。如，加拿大的小麦购销是一个大量而繁重的工作，主要是由两个机构负

责进行。一个是小麦联营公司，这是一个有八十年历史的由农场主自愿参加的合作社性质的组织，负责收购农民生产的小麦，并在农业生产方面为农民提供各种服务。另一个是国家小麦局，加拿大出口小麦都是由它统一经营。加拿大政府就是通过小麦联营公司，按国家决定的价格，把分散农场的小麦统一收购起来，然后由小麦局统一安排小麦出口。这样既可以防止小麦运销的混乱，又能使国家和农民都能得到收益。最近，加拿大的畜牧场主也在要求建立类似的机构，以利于畜牧业的发展。

加拿大还有一些农场与公司正在搞所谓“一体化农业”，即由公司向农场指定生产品种和生产方法，并由该公司包购全部产品，使农业经济进一步社会化和专业化。目前，这项工作主要是在一些超级食品公司和生产蔬菜、水果、奶制品的农牧场之间进行。如：加拿大著名的食品公司斯坦伯格就同尼亚加拉瀑布周围的一些种植蔬菜、水果的农场订有合同。该公司指定这些农场种植的品种，并派人指导使之成为第一流的产品，然后全部包购，贴上公司的商标在它的市场出售。根据合同，农场主得到的收入一般都低于他自己销售的价格，但是他可以得到比较稳定的收入。蔬菜、水果成熟了，农场主打个电话。公司马上派车来运。农场主不必为储存、运输、寻找市场等操心，因此他们也乐于这样做。

注意科学种田

参观了这里的家庭农场后，记者得到的最深的印象是：现代化的农业生产不仅需要高速度的机械来代替手工劳动，更需要有先进的科学知识。这里的许多农场主是农学院的毕业生，也有一些虽然没上过农学院，但在农学院办的冬季短训班学习过。他们对科学种田都非常重视。记者在姆斯角遇到一位农场主，他说起农业科学真是头头是道，我们提了不少问题，他都能随口回答，就连世界上农业技术的最新发展也知道得不少。他说：“在这里经营农场，你必须不断学会使用科学新技术，不然你就无法跟别人竞争，你就会破产。”

这里的农学院和科研部门很重视农业技术的推广工作。他们根据不同的农时为农场主举办电视和广播讲座、提供各种技术指导小册子。还举行为期二至三天的专题报告会，邀请农场主去参加。萨斯卡彻温大学农学院每年夏天都要邀请全省的农场主参观学院的试验田，这项活动对

农场主特别有吸引力，谁都不愿意错过这个机会。农场主在接受一种新的技术或新品种时往往顾虑重重，怕冒风险。农学院就要让农场主来个“眼见为实”，消除他们的顾虑。如果哪位农场主愿意试试新品种，农学院就派专人指导。如有亏损，农学院负责赔偿。

农场主和农学院的教师建立了很好的关系。农场主在生产中遇到了问题，可以直接给农学院打电话询问，还可以到农学院找教授请教，而农学院的教师也乐于回答农场主提出的问题，因为做好技术推广工作还是教师晋级的一项重要条件。记者在萨斯卡彻温大学农学院参观时，看到几位农场主把土壤样品送到这里来化验。土壤实验室不仅向他们提供土壤的成份分析报告，还根据土壤的情况向农场主推荐应种植的品种和如何进行田间管理等。

重视经济核算

在这里搞农业并不是那么轻松的事，除了要学会操纵和维修各种农机、注意学习科学技术外，还得不断提高经营管理水平和重视经济核算。

记者曾在两户农场主家各住了两天，发现这两位农场主每天晚上都要在一点以后才睡觉，原来他们天天晚上要看电视新闻，尤其是半夜十二点钟的世界经济新闻是必看的。除此之外，他们还订阅许多经济方面的报刊。他们对国际经济形势的变化和 market 价格的起伏了解得非常清楚。这对于他们在一年之初决定种什么、不种什么，施什么样的肥料、买什么样的机械都是必不可少的。加拿大的国内市场很小，农产品对国际市场的依赖性很大，因此国际市场稍有些风浪，对个体经营的农场都会产生很大的影响。去年秋天，这里的小麦获得大丰收。但是，码头工人为改善待遇举行了罢工，粮食运不出去，而国际市场上小麦贸易竞争得正激烈，因为美国等一些国家小麦也获得了丰收。农场主为这件事急得真是焦头烂额，直到电视新闻报道罢工结束，才算松了一口气。

为了降低单位生产成本并增强在国内外市场上的竞争力，农场大多采取资本密集的经营方式。农场主苦心经营，想方设法以最少的劳力、最少的资本去谋取最大的利润。记者看过一位农场主的帐本，一笔笔帐都记得清清楚楚，连儿子放学回家帮着干活给了几元钱都要记上。

农场虽然有很多机械，但大多是从银行借钱买的，几乎家家都背着

不少债。近年来加拿大的经济受美国经济衰退的影响，越来越不景气，去年的银行利率一度为西方国家中最高的，达年率百分之二十二点七五，这就大大加重了各农场主的利息负担。再加上一些国家粮食进口减少，加拿大在国际市场上又遇到美国、澳大利亚等国的激烈竞争，致使小麦价格下跌。去年加拿大小麦产量为二千四百四十万吨，加上前年的积存共计二千七百五十万吨。尽管加拿大将其小麦价格压至每吨二百二十五美元，也很难向外推销。与此同时通货膨胀率却越来越高，农用的燃料、化肥、农药、机械的售价不断提高，农场的经营也就越来越困难。农场主精打细算、辛勤劳动，到头来往往无利可获甚至负债。据加拿大银行家协会去年的调查，百分之五十以上的农场入不敷出，去年九月与前年同期相比破产农场主增加了百分之十六。

前几年由于小麦价格猛跌，粮食卖不出去，不少农场不得不减少粮食播种面积，扩大畜牧业，甚至弃农从牧。但是近年来，由于美国大量减少从加拿大的牛肉进口，致使加拿大牛肉的国际市场出现大量萎缩，再加上饲料价格不断上涨，而国内市场牛肉的收购价格却上不去，这就严重地影响了加拿大的畜牧业生产。据安大略省的肉牛牧场主协会的调查与一九八〇年相比，去年出售一头成牛要少收入七十美元，其中六十元被高利贷者拿走。因无利可图，全加拿大近百分之二十的牧场主已放弃肉牛扩大养殖的念头。记者在卡尔加里市附近的牧场同几位牧场主交谈，他们抱怨说：“肉牛增加一头，利率升高一厘，我们无法应付这种毁灭性的竞争。”去年十月上旬，加拿大农业部长韦兰在欧文桑被一大群高呼“要肉牛不要高利率”的牧场主包围，逼着他要拿出抢救加拿大畜牧业的办法来。

加拿大人少，但耕种面积很大，又有广阔的草原，再加上有那么多农业机械，农牧业潜力是非常大的。然而，个体农民生产的高度计划性同整个资本主义经济无政府状态的矛盾，却使这些潜力无法得到很好地发挥。（顾耀铭）

法《十字架报》文章《美国农业：家庭经营趋于结束？》

美国农业资本集中越来越严重，农场越来越大。美前农业部长认为这将在经济、社会 and 领土整治方面引起麻烦，主张修改农业政策的整个结构。

【新华社巴黎一九八一年七月十五日法文电】法《十字架报》七月十四日、十五日两期连载经济学家安托万·莱塞德写的一篇文章，题目是《美国农业：家庭经营趋于结束？》全文如下：

对许多国家说来，美国农业是一个典范。它甚至可能是共同农业政策各负责人从中得到启发的“典范”。许多评论家认为（他们应当证实他们得到的消息，斟酌他们判断），美国农业既是生产力高，对外国开放，又是成本低、食品价格低廉……

这种观点极为引人注目。诚然，按每个劳动者来计算，美国农业的生产力很高，但是每公顷的产量有时却比较低。诚然，在国外市场上，美国农业是完全令人生畏的。但是，它也善于十分巧妙地抵御国外的竞争（特别在奶制品方面是如此）。诚然，在美国，农业成本要比在欧洲低，但是，美国农业部的预算在一九八一年还是高达二百五十亿美元，并且在农业部有八万名职工。诚然，食品费用在美国的家庭费用中只占不到百分之二十，但是食品费用在法国也不高（一九八一年只占家庭费用的百分之二十一到百分之二十二）。

特别是应当了解，美国负责人自己对他们国家的农业政策也不满意：卡特总统的农业部长鲍勃·伯格兰甚至提出过一项根本改变美国农业政策的计划。

为了达到这一目的，在金钱上决不吝啬：不仅提出了一项耗资一百万美元的研究计划，而且鲍勃·伯格兰还亲自主持了一些全国性的献策会议（著名的“意见听取会”），在这些会议上，所有有关人士——农场主、农民、消费者——都有机会谈谈自己的看法。

是什么原因使得鲍勃·伯格兰忧虑不安呢？很简单，他已注意到农场越来越大、青年人越来越不愿意在农场安身，面对这一形势，首先应该认真地分析美国农业经营的结构及其经济环境。

在这一点上，资本集中的确很可观：大的农场（每年二十万美元的营业额）在数目上只占百分之二，但却占销售额的百分之四十。这种集中有增无已，引起农业人口大量外流，并使农村领工资者增加。总之，如果不改变现行政策，这种情况还要继续发展下去，最终将只存在作为公司形式管理的少数大农场。届时，个人负责的家庭农场可能归于消失。B·伯格兰认为，这种举足轻重的变化在经济方面、社会方面及领土整治方面将引起的麻烦会比带来的好处要多……

为了阻止这种发展，伯格兰提出了一些什么建议呢？首先，重要的是，要对农业土地的价格（近些年来已大大提高了）施加影响。对此，伯格兰主张，不鼓励除经营者本人外的其他投资者购买土地，扩大对超过了一定面积的农场的继承权……，并提供专项安置费用来安置青年。B·伯格兰还主张普遍取消超过一定限度的农场所得到的农业税收好处，并把价格上的支持限制在农场一定数量的产品上（顺便提一下，人们不禁注意到，作为资本主义国家的美国竟考虑实行欧洲人一直举棋不定实行的限制保证价格的措施！……）。同样，伯格兰的有关研究报告还建议，农业贷款要集中贷给开始从事农业不久的年轻农业经营者。

因此，B·伯格兰的结论是十分明确的：目前，农场经营过度趋向集中和家庭农场趋于消失的变化是不适宜的。必须修改美国农业政策的整个结构，以便对付上面所得出的结论，并加紧帮助安置青年人。这个主张不仅考虑到农业经营者的利益，它还考虑到在企业家和领工资者之间、城市和农村之间、以及在小农场和大农场之间维持一定平衡的必要性。

但是，发生了这样一种情况：就在B·伯格兰要建议并执行这些改革时，吉米·卡特被里根取代，而B·伯格兰也不得不让位于J·布洛克了。

布洛克首先考虑的是把B·伯格兰的建议锁在抽屉里，并声称，他并不把B·伯格兰的建议当作他喜爱的珍品。

J·布洛克确实是一个平庸的养猪人，在他领导下，种粮食的面积只有一万二千公顷。

伯格兰的这份研究报告虽然没有在美国实行，难道不值得在法国和欧洲实行吗？

美《夏洛特观察家报》文章《现代经营可能毁灭美国农业》

说美国农业危机主要由于政府压农场主多生产粮食来改善国际收支。现在销售量已超过农场生产的限度，结果造成了生产越多，粮价就越低，土地毁坏也越严重，而土地毁坏越严重，生产成本就越高的恶性循环。认为由土地所有者经营的家庭农场生产效率最高，比大农业公司好。

【新华社联合国一九八二年八月二十二日英文电】美国《夏洛特观察家报》今天刊登了理查德·凯彻姆撰写的一篇题为《现代经营可能会毁灭美国农业》的文章，全文如下：

（原编者按：本文作者是在弗蒙特州布赖特利博罗出版的《布莱尔与凯彻姆斯农村杂志》的主编。）

在我们走向太平盛世的路上发生了一件怪事。现在，我们拥有世界上无可否认是最充足的耕地，我们的农业自从合众国诞生以来一直以独立和私人经营为特点，但是我们突然间发现家庭农场制和土地本身都快乱套了。

美国农业危机的消息几乎每个星期都有传来，可是我们当中意识到这个问题的人太少了。关于农产品价格支持和各种补助的种种数字以及关于平价的种种谈论掩盖了困境，形成了一种把困难藏起来，希望它自然消失的趋势。但是，它不会自然消失，凡是想要继续吃饭的人最好认真地想想目前的情况。就拿一件事来说吧，借美国农民的光我们的收入花在食品上的比例比世界上其他任何国家的人民都少。另外，农业在美国提供的就业机会比其他任何工业国家都多。

了解农业危机的一个线索是美国有一半耕地是由并未掌握土地所有权的人在经营，换句话说，美国农业土地有一半是在外住的地主手里。

“自己的土地”的重要性

当然，这并不一定不好。在北达科他州，大部分耕地都掌握在已死了丈夫的女主人手里，这些女人中许多人不再居住在农场了，她们靠收取耕种她们土地人的租金来维持生活。糟糕的是租用土地的人并不象拥

有土地的人那样爱护土地，他们主要是想获取利润，而不是管理土地。

几代人以来，农场和家对大多数美国人来说是同义的。许多美国人用“家”来指土地，因为土地就是他们的家，每一代都把土地看作是后代人的生活之本，他们不仅爱护土地，而且尽力去改良它。

不久前我们到了俄亥俄州，那里农场发生的情况使我们惊讶。象美国其他大部分地方一样，农场越来越大，大到了超过许多农场主进行妥善管理的能力。过去曾经是六到八个相连的小农场，每一个都有自己的小块林地，种植各种作物，饲养牲畜，现在这些小农场合成一个大农场，那些树木、牲畜都没了，全是化学肥料和玉米，或者玉米和太豆，在播种和收获季节拖拉机昼夜奔忙。

……农场主会告诉你他们知道这样耕作不对头，但是要是换一种方法又不行。虽然他们都知道应该保持水土，但他们说他们不能抽出土地“轮休”，因为时间和财政的压力太大，他们不能采取包括给作物施绿肥在内的轮作制，绿肥能够提供有机物，改良土壤，减少土壤侵蚀。

他们的问题可以概括为：负债沉重，价格下跌，成本上涨。去年是接连第二年生产成本高于农场主收入，农业债款总额现在是两千亿美元。去年农业收入是二百三十亿美元，低于一九七九年的三百三十亿美元，而美国农业部预言今年将是在一百三十亿到一百九十亿美元之间。在得克萨斯州的一个国会选区，百分之八十的农户拖欠了政府的农业贷款，原因显而易见。那里的棉花价格一九八〇年十二月是每磅八十一美分，一九八二年一月跌到了每磅三十五美分，大豆价格一九八〇年是每蒲式耳八·〇二美元，一九八一年秋天跌到了四·九三美元。这意味着农场主生产得越多，损失越大。这种排斥现象在中西部再次严重起来。

农业危机带来了许多具有讽刺意义的事情，其中并非举足轻重的是联邦政府正在对农场主施加压力，要他们尽可能多生产粮食来改善国家的国际收支。实际上现在每五英亩土地中有两英亩是为外贸市场服务的。因此，农业成了我们最重要的出口行业。当然，遭殃的是土地。

尼尔·桑普森在《美国土地论坛》上写道：“我们现在的销售量超过了我们能够安全地生产的限度，结果造成了我们生产越多，价格就被压得越低，土地毁坏也越严重的循环。土地毁坏得越严重，生产成本就越高，可是为了能偿付生产成本上升的费用，就必须生产更多的东西，而价格又进一步下跌。这是有输无赢的事情，可是为了保持平衡，我们